

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 March 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 89(f) повестки дня
Всеобщее и полное разоружение:
транспарентность в вооружениях

**Регистр обычных вооружений Организации
Объединенных Наций****Доклад Генерального секретаря**

Добавление*

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Информация, полученная от правительств	2
А. Указатель информации, представленной правительствами	2
В. Полученные от правительств ответы о поставках обычных вооружений	2
III. Информация о военных запасах и закупках за счет отечественного производства, полученная от правительств	4
Приложение	
Мнения, полученные от правительств в соответствии с пунктом 7(а) резолюции 61/77 Генеральной Ассамблеи.	5

* Эта информация была получена после представления основного доклада (A/63/120 и Add.1).



II. Информация, полученная от правительств

A. Указатель информации, представленной правительствами¹

Государство	Справочная информация				
	Данные об экспорте	Данные об импорте	Разъяснение, представленное в вербальной ноте	Военные запасы	Закупки за счет отечественного производства
1. Израиль	Да	Да			
2. Япония ^a				Да	

^a Япония представила дополнительную информацию о закупках стрелкового оружия и легких вооружений за счет отечественного производства.

B. Полученные от правительств ответы о поставках обычных вооружений

Израиль

Страна, представившая отчет: Израиль

Подлинный текст на английском языке

Предоставлена ли справочная информация: нет

Календарный год: 2007

Дата представления: 5 марта 2009 года

Экспорт

A	B	C	D	E	Замечания	
Категория (I–VII)	Конечное(ые) государство(а)-импортер(ы)	Количество средств	Государство происхождения (если экспортером является другое государство)	Промежуточные пункты (если таковые имеются)	Описание средства	Комментарии к поставке ^a
III. Артиллерийские системы большого калибра	Румыния	312			160-мм реактивные снаряды	
	США	38			120-мм реактивные снаряды	
		38			Стволы к 120-мм миномету	
VII. Ракеты а) и ракетные пусковые установки б)	Италия	160			Ракеты «Спайк»	

^a Национальные критерии в отношении поставок: отправка техники с национальной территории Израиля.

¹ После того как информацию представил Израиль, число ответов, полученных от правительств, достигло 91.

Импорт

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>Замечания</i>	
<i>Категория (I–VII)</i>	<i>Государство(а)-экспортер(ы)</i>	<i>Количество средств</i>	<i>Государство происхождения (если экспортером является другое государство)</i>	<i>Промежуточные пункты (если таковые имеются)</i>	<i>Описание средства</i>	<i>Комментарии к поставке^a</i>
II. Боевые бронированные машины	США	3			Командно-штабная машина М-577А2	
III. Артиллерийские системы большого калибра	США	18 20			120-мм безоткатный миномет Самоходный миномет М-1064А3	Две единицы использованы как источник запасных частей
IV. Боевые самолеты	США	18			F-16	Тип I
V. Боевые вертолеты	США	4			АН-64А/D	АН-64А возвращены для переоборудования в АН-64D

^a Национальные критерии в отношении поставок: прибытие техники на национальную территорию Израиля.

III. Информация о военных запасах и закупках за счет отечественного производства, полученная от правительств

Япония

Закупки за счет отечественного производства

<i>Описание средства²</i>	<i>Количество средств</i>
Винтовка «Тип 89»	6,434
5,56-мм пулемет «Миними»	451
12,7-мм пулемет	124
81-мм миномет L16	9

² В этой таблице содержатся данные не о всех легких вооружениях и стрелковом оружии, которые были произведены правительством Японии.

Приложение

Мнения, полученные от правительств в соответствии с пунктом 7(а) резолюции 61/77 Генеральной Ассамблеи

Израиль

Справочная информация

1. Израиль приветствует постоянное функционирование Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций и государствами-членами к тому, чтобы сделать этот важный инструмент укрепления доверия и безопасности как можно более актуальным и универсальным, принимая во внимание национальные, региональные и глобальные интересы безопасности.
2. Будучи убежден в важности участия в Регистре и его вклада в обеспечение региональной и глобальной стабильности и безопасности, Израиль еще в 1992 году, когда был создан Регистр, решил ежегодно представлять информацию в отношении охватываемых в нем семи категорий основных обычных вооружений. В своей информации о поставках обычных вооружений Израиль, как правило, исходит из факта отправки соответствующей военной техники с его территории или ее прибытия на его территорию.
3. Израиль поддерживает многосторонние и двусторонние инициативы, направленные на искоренение незаконного оборота и распространения обычных вооружений во всех его формах. Израиль ежедневно сталкивается с нападениями, осуществляемыми террористическими организациями, которые умышленно выбирают в качестве целей его гражданское население и его гражданские объекты, включая его гражданскую авиацию.
4. Мы настоятельно призываем государства-члены, являющиеся участниками Регистра Организации Объединенных Наций, уделять особое внимание превентивным мерам по борьбе с международным и региональным терроризмом в рамках усилий по пресечению незаконной торговли и незаконного оборота переносных зенитно-ракетных комплексов и неуправляемых ракет малой дальности.
5. Что касается деятельности в сфере контроля над вооружениями, которая дополняет усилия, прилагаемые международным сообществом в связи с Регистром, то Израиль принимает конструктивное участие в международных переговорах о расширении Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, в целях охвата гуманитарных проблем, порождаемых неизбирательным и безответственным применением некоторых видов обычных вооружений, как он это делал в отношении переговоров о противопехотных минах, ослепляющем лазерном оружии, противотранспортных наземных минах, взрывоопасных пережитках войны и других боеприпасах, включая кассетные боеприпасы. Израиль как участник Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, продолжает соблюдать введенный им в одностороннем порядке мораторий на все операции по прода-

же, экспорту и передаче любых противопехотных наземных мин (мораторий действует до июля 2008 года и может быть продлен еще на три года — до июля 2011 года).

6. Кроме того, Израиль однозначно рассматривает незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и их ненадлежащее применение как прямую угрозу безопасности и стабильности, которая затрагивает гражданское население и гражданское общество и причиняет им ущерб, а также препятствует развитию и постконфликтному восстановлению. Поэтому Израиль принял участие в переговорах, проведенных Рабочей группой по отслеживанию незаконных стрелкового оружия и легких вооружений, созданной в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций, и следует практическим руководящим указаниям, изложенным в принятом Генеральной Ассамблеей в декабре 2005 года международном документе, позволяющем государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

7. Израиль, руководствуясь своими законами и нормативными положениями, касающимися всеобъемлющего контроля за экспортом, очень строго контролирует передачу оружия, военной технологии и товаров и услуг двойного назначения. С учетом конкретной угрозы Израиль принял решение руководствоваться принципами, разработанными в рамках Вассенаарских договоренностей, и осуществлять жесткий контроль за переносными зенитно-ракетными комплексами во всех его аспектах (эти принципы были одобрены на пленарной сессии Вассенаарских договоренностей в декабре 2003 года).

8. Недавно в Израиле вступил в силу новый закон, регулирующий национальный контроль за экспортом оборонной продукции. В числе других изменений, внесенных в действующее законодательство, можно отметить то, что новый Закон о контроле за экспортом оборонной продукции вводит в действие на национальном уровне контрольные списки Вассенаарских договоренностей и предусматривает совершенствование и официальное оформление процесса проведения консультаций между соответствующими органами государственного управления (министерство обороны, министерство иностранных дел и министерство труда, торговли и промышленности) и правоохранительными структурами. Помимо внесения изменений в законодательство были созданы новый отдел контроля за экспортом оборонной продукции в структуре министерства обороны и новый департамент контроля за экспортом оборонной продукции в структуре министерства иностранных дел, что позволило усилить и укрепить существующие механизмы экспортного контроля.

9. Кроме того, политика Израиля в отношении передачи обычных вооружений предусматривает ряд серьезных ограничений и запретов на поставки оружия, включая стрелковое оружие, легкие вооружения и боеприпасы. Прежде всего должно быть принято решение о том, удовлетворить или отклонить просьбу о выдаче лицензии на продажу или осуществление экспорта. Обязательным условием является соблюдение договоров о контроле над вооружениями и соответствующих режимов, участником которых является Израиль; кроме того, запрещается осуществлять экспортные поставки:

- в регионы или государства, находящиеся под действием введенного Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия;

- негосударственным субъектам, группам, занимающимся подрывной и тайной деятельностью, и в районы, где продолжаются внутренние вооруженные конфликты;
- в районы, где существует реальная опасность того, что оружие может быть вовлечено в незаконный оборот или может попасть в распоряжение террористов или образований и государств, которые поддерживают террористов или оказывают им помощь.

10. Из-за своего стратегического положения в этом регионе и отсутствия взаимности в том, что касается транспарентности и открытости в военных вопросах со стороны его соседей, Израилю очень трудно поддержать идею о расширении Регистра в целях охвата военных запасов и закупок за счет отечественного производства. Кроме того, по нашему мнению, на данном этапе преждевременно выступать в поддержку более широкой транспарентности в военных вопросах, предусматривающей, в частности, внесение изменений в семь существующих категорий Регистра, чтобы охватить потенциал проецирования силы и средства повышения боевой эффективности войск, а также представление информации о передаче военной технологии.

11. Поэтому стремление некоторых стран и государств — участников Регистра увязать транспарентность в обычных вооружениях с транспарентностью в отношении оружия массового уничтожения представляется контрпродуктивным, учитывая тот факт, что оружие массового уничтожения уже является объектом других договоров о контроле над вооружениями (например, Договор о нераспространении ядерного оружия, Конвенция по химическому оружию и Конвенция по бактериологическому и токсинному оружию), в то время как транспарентность в обычных вооружениях еще не приобрела универсального характера, особенно на Ближнем Востоке.

12. Израиль выступает в поддержку постепенного расширения обмена информацией по военным вопросам. Такой информационный обмен следует начать с того, чтобы ежегодно представлять в региональных рамках данные для нынешнего Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, а затем, если обстановка в плане безопасности реально улучшится, перейти, при необходимости и сообразно обстоятельствам, к концепции более широкой транспарентности в рамках мер укрепления доверия на уровне региона.

13. Более широкая транспарентность, которая охватывала бы военные запасы и отечественное производство, проецирование силы, средства повышения боевой эффективности войск и современные военные технологии, могла бы оказать стабилизирующее воздействие лишь в том случае, если бы она стала частью региональных режимов безопасности и контроля над вооружениями, которые носили бы взаимопроверяемый характер и основывались бы, в частности, на соблюдаемых принципах взаимности и всеохватности и нормализации военно-политических отношений.

14. По мнению Израиля, нашей первоочередной задачей должно быть укрепление существующего Регистра Организации Объединенных Наций путем охвата государств, расположенных в проблемных регионах, таких как Ближний Восток, и приложения усилий, направленных на то, чтобы убедить страны из этих регионов участвовать в Регистре. Израиль считает, что Регистр должен по-прежнему быть простым, целенаправленным и соответствующим пресле-

дуемой им цели, заключающейся в укреплении доверия и безопасности благодаря мерам открытости, добрососедским отношениям и избежанию ненужной гонки вооружений.
